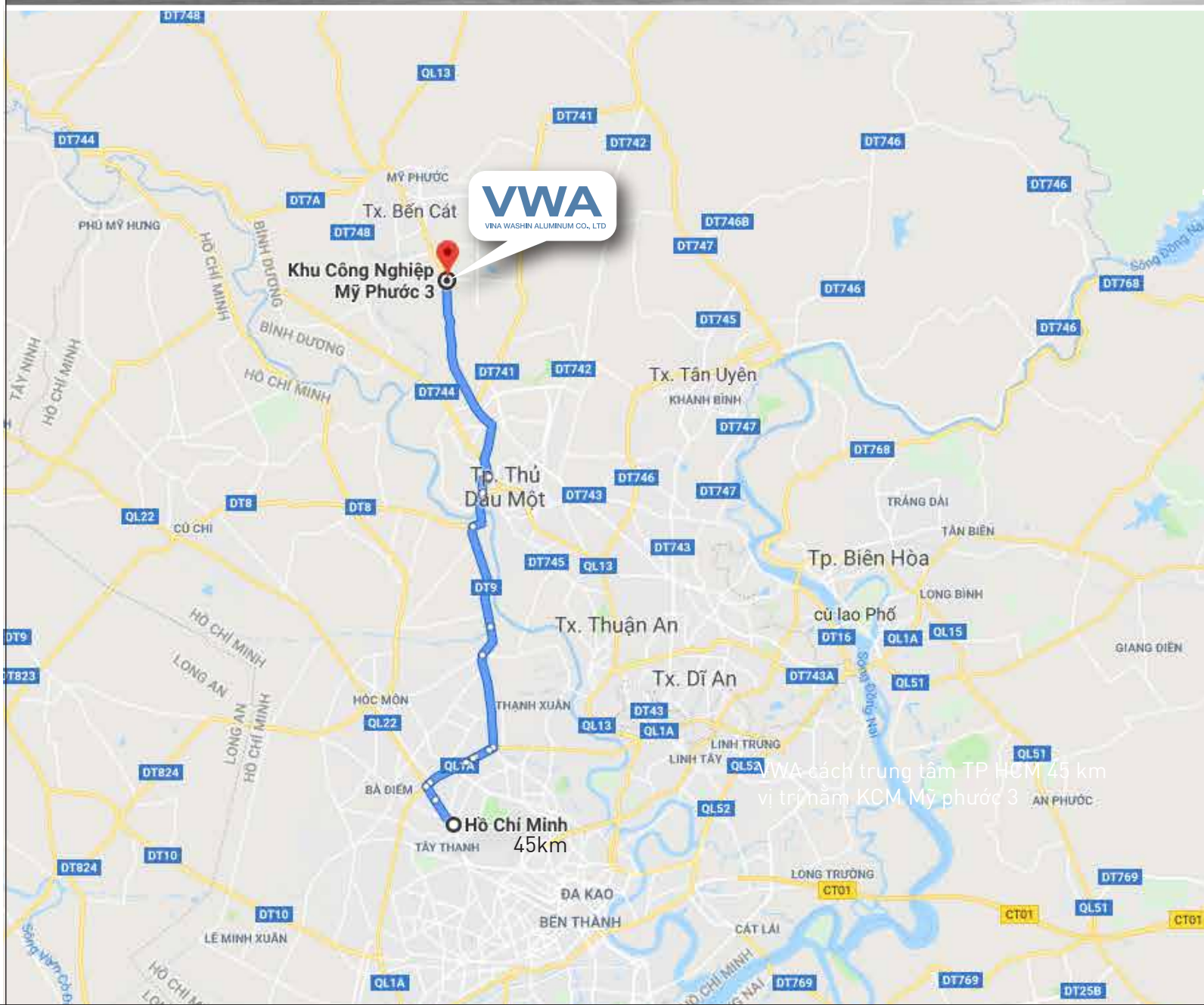


## 技術的な案内

### TECHNICAL INFORMATION

合金   ALLOY		特徴   CHARACTERISTIC	用途   APPLICATION
1000番系 Serial 1000	純アルミ系 Pure aluminum	純度99%以上の工業用純アルミのことです。加工性、耐食性、溶接性さらに電気、熱の伝導性に優れています。 Pure aluminum is used in industry with a composition of pure aluminum of over 99% . This type has excellent shaping, corrosion resistance, weldability, good electrical and thermal conductivity.	家庭用品、電気器具、送配電用材料 Household appliances, electrical tools, electrical transmission materials
2000番系 Serial 2000	Al-Cu系 Aluminum – Copper alloys	鋼材に匹敵する強度がありますが、比較的多くのCuを添加しているため耐食性に劣ります。 Hardness is equivalent to steel, but less in terms of corrosion resistance because it contains relatively large amounts of copper (Cu).	構造用材、鍛造材、航空機材料、二輪部材 Structural materials, forging materials, aircraft parts, motor bike parts
3000番系 Serial 3000	Al-Mn系 Aluminum – manganese alloys	Mnを添加することでアルミの加工性や耐食性を低下させずに強度増加させたものです。 Adding Manganese (Mn) increases hardness but still does not reduce the ability to shape and resist corrosion.	建材、容器、自動車部材 Construction materials, containers, auto mobile parts
4000番系 Serial 4000	Al-Si系 Aluminum – Silicon alloys	比較的多くのSiを添加して熱膨張を抑えて、耐熱性、耐摩耗性に優れています。 Adding a relatively large amount of silicon (Si) prevents thermal expansion and provides superior heat endurance and abrasion resistance.	ブレージングろう材、溶接ワイヤー、鍛造ピストン材料 Welding materials, welding wire, forged piston materials
5000番系 Serial 5000	Al-Mg系 Aluminum-Magnesium alloys	Mgを添加し、強度、溶接性を向上させています。 Adding magnesium helps to increase hardness and weldability.	装飾用材、構造用材、OA部材 Decorative materials, structural materials, OA components
6000番系 Serial 6000	Al-Mg-Si系 Al-Mg-Si Aluminum – Magnesium – Silicon alloys	MgとSiを添加して強度、耐食性を向上させています。押出性に優れています。 Hardness and corrosion resistance are improved by adding magnesium (Mg) and silicon (Si). In addition, block casting cabality is also better.	構造用材、鉄道車両、自動車・二輪部材 Structural materials, auto / motorbike / rail vehicles parts
7000番系 Serial 7000	Al-Zn-Mg系 Aluminum – Zinc – Magie Magnesium alloys	ZnとMgを添加してアルミ合金の中で最も強度を持ちます。 Adding Zinc (Zn) and Magnesium (Mg) forms the alloy with the highest hardness of all aluminum alloys.	航空機、溶接構造用材料 Materials for welding and manufacturing aircraft







## 溶解・鋳造 | Melting /Casting

最新の溶解炉で溶かされたアルミニウムは成分を調整・確認されたあと毎回、全量抽出され毎回異なる材質の鋳造ができるよう工夫されています。また、炉外装置により、溶湯中の水素ガス、介在物の除去を行っています。これにより幅広いお客様に異なる材質をタイムリーに高品質で提供できる仕組みとしております。

After melting in the furnace with latest technology, chemical compositions of aluminum are adjusted and processed and we supply various aluminum alloys on every melting charge. In addition, hydrogen gas and inclusions mixed in molten metal are also removed with each equipment in-line. This is a system that helps our company to provide customers with various aluminum alloys, offer high quality and can be delivered on time, in accordance with customer requirements.



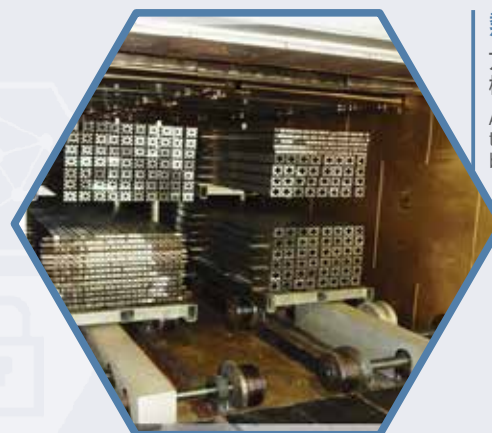
### 押出 | Extruding

押出加工はアルミニウムやアルミ合金を400～500℃の熱間で押出する加工方法です。  
The extrusion process is a hot fabricating aluminum or aluminum alloy at a temperature of about 400 ~ 500℃



### 検査 | Inspection

専門機器による測定・分析  
Measurement and Analysis by Specialized Equipments



### 抽伸加工 | Drawing

引抜は一般的に押出形材よりも細くて寸法精度がよく、表面のきれいな製品をつくることができます。この方法によって主として管、棒がつくられますが、これらは引抜材と呼ばれています

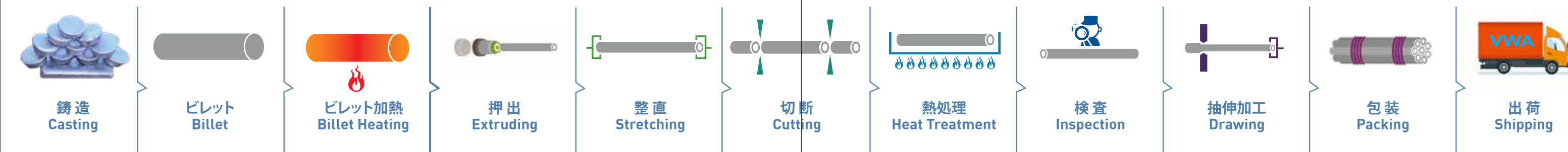
In general, drawing can create much thinner, higher in accuracy, and finer surface work than extrusion. Pipes and bars are manufactured by using this method.



### 精密切断 | High Precision Cutting

切断範囲50～6000mmで切断公差の厳しい製品を取り扱っております。

We may supply products with severe tolerance with cutting length from 50 to 6,000 mm.

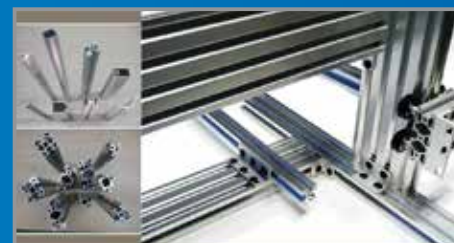


## 高品質を確保するための完全な品質管理システム COMPLETE QUALITY CONTROL SYSTEM TO SECURE HIGH QUALITY

顧客の要求を満たすために、私たちは技術革新への持続的な挑戦を通じて、長期にわたる経験と成果を通じて獲得した高度な技術に基づいた製造に従事しています。

To satisfy customer requirements, we engage in manufacturing based on sophisticated technologies acquired through long-term experience and accomplishments through the sustained challenge for technical innovation.

### フレーム Frames



### パート Parts



### ヒートシンク Heat Sinks



### 管、棒 Pipes & Bars



**VWA**  
VINA WASHIN ALUMINUM CO., LTD





## COMPANY PROFILE

私たちは、2013年に、70年の歴史をもち、幅広い分野で高品質なアルミ製品の製造、加工を行っている和伸工業(株)と神戸製鋼グループの総合商社として、優れた技術に基づく製品を幅広く扱っている神鋼商事(株)との間に生まれました。アルミニウムというやさしい金属は、その諸特性を生かし時代の要求にこたえ、私たちの日常に溶け込んでおり皆様方がお目にされたり、触れられることも多いかと思えます。私たちは日本で培った技術をもとにベトナムでも高品質な製品を提供し皆様に愛される会社を目指して努力して参ります。

WASHIN ALUMINUM VIETNAM CO., LTD is a joint venture established in 2013, and is the result of cooperation between WASHIN KOGYO CO., LTD. – a company with over 70 years of operation experience, specializing in processing and manufacturing high quality aluminum products applied in many fields, and SHINKO SHOJI CO., LTD. – a general trading company under KOBE STEEL, LTD group, specializing in a wide range of products manufactured with superior technology. Aluminum is a flexible metal with various characteristics that meet the requirements of modern life and is often used as part of our daily life. We are making an effort everyday to provide the Vietnamese market with high quality products made from technology developed in Japan with the desire to become an enterprise trusted by our customers.

## 会社概要 | COMPANY OVERVIEW

設立	2013年8月
出資会社	W&I Global Singapore PTE.LTD: 55.56% (Washin Kogyo Co.;LTD) Shinsho Corporation:44.44%
代表者	益田 穰司
資本金	6,300,000 USD
所在地	Lot C 8M CN, DE6A Road, My Phuoc 3 IP, Thoi Hoa Ward, Ben Cat Town, Binh Duong Province.
従業員数	59人 (2019年9月)
製造品目	アルミニウム及びアルミニウム合金型 管 棒

Establishment	August 2013
Investor	W&I Global Singapore PTE.LTD: 55.56% (Washin Kogyo Co.;LTD) Shinsho Corporation:44.44%
Representative	JOJI MASUDA
Investment capital	6,300,000 USD
Address	Lot C 8M CN, DE6A Road, My Phuoc 3 IP, Thoi Hoa Ward, Ben Cat Town, Binh Duong Province.
Number of employees	59 employees (as of September 2019)
Manufactured products	Aluminum profiles such as pipe, bars ...

# 主要設備

## MACHINE LIST

主要生産設備 Manufacturing Equipment	溶解設備 Casting and Melting	10トン反射炉 10 Ton Aluminum Melt Furnace	1 基 1 Set
		連続脱ガス装置 Degassing Machine	1 基 1 Set
		溶湯フィルタリング装置 Filter Box	
		ビレット高速切断機 Billet Cutting Machine	1 基 1 Set
	圧延設備 Extrusion and Cutting	1800Ts押出プレス 1800 USton Extrusion Machine	1 基 1 Set
		製品切断機 Finish Saw Machine	1 基 1 Set
		精密切断機 Precision Cutting Machine	1 基 1 Set
	熱処理炉 Furnace	テンパー炉 6 Ton Heat treatment Furnace	1 基 1 Set
		H0炉 20 Ton Homogeneous Furnace	1 基 1 Set
主要生産設備 Inspection Equipment	科学分析設備 Chemical Analysis	発光分光分析設備 Composition Analysis Machine	1 台 1 Unit
	物理試験設備 Testing Physical	ビッカース硬さ試験機 Automatic Hardness Testing Machine	1 台 1 Unit
		200N油圧万能試験機 200N Tension Testing Machine	1 台 1 Unit





## MESSAGE FROM

# THE GENERAL DIRECTOR

2014年にVINA WASHIN ALUMINUM社は、ベトナムで生産を開始し、現在に至っております。我々は、母体である和伸工業(株)で培ったアルミニウムの溶解鋳造、押出、抽伸技術をベースにして、ベトナムをはじめとした東南アジア市場へのアルミニウム押出製品の供給を通して、ベトナムをはじめとした東南アジアの発展に寄与していく所存であります。目指す事業分野として、従来から蓄積された技術を更に展開することにより、建材・景観部品に加えて、自動車材、二輪車部材、医療部材等へ拡大させていきます。人材的に優秀・勤勉なベトナム人スタッフを中心に、日本での研修・勉強会を通して、生産技術・品質管理・生産管理等の育成に力を注ぎ、アシストする日本人スタッフと協働して開発機能を強化し技術進展を図り、世界的にみても特徴あるアルミニウム押出メーカーとして存在感を出すべく、従業員一同なお一層の努力をしていく所存です。

2019年4月1日 VINA WASHIN ALUMINUM CO.,LTD  
社長 益田 穰司

*Vina Washin Aluminum Co., Ltd started its production in Vietnam in 2014 and continues today . Applying techniques of casting,extruding and drawing aluminum which have been developed by our parent company – WASHIN KOGYO CO., LTD. in Japan – we fabricate and supply aluminum extruded products aimed at the Southeast Asia market,contributing to the development of the region..*

*Our business provides a wide range of products from construction materials and landscaping items to products such as accessories for automobiles, motorcycles and medical supplies. This is achieved by continuing to develop technology that we have accumulated in the past.*

*We select and train talented and hard-working Vietnamese employees through a training and professional development process developed in Japan to improve production techniques, quality management, and product management ability. This enables coordination with Japanese staff to promote technology development, and helps the company to become a manufacturer of aluminum extruded products with its own characteristics that are not to be confused with any other manufacturer in the world.*

1/4/2019 VINA WASHIN ALUMINUM Co.,LTD  
General Director, JOJI MASUDA

**VWA**

VINA WASHIN ALUMINUM CO., LTD